

# ELVIDA APP Datenschutzerklärung

**Update:** [24/03/2026]

---

<b>1. Datenschutzerklärung ELVIDA App</b>	<b>3</b>
1. Allgemeines	3
2. Datenverantwortlicher	3
3. Bearbeitung von Personendaten	3
3.1 Kontodaten	3
3.2 Dokumente und Inhalte	4
3.3 Nutzungsdaten	4
3.4 Zahlungsabwicklung	4
3.5 Kommunikation	5
4. Einsatz von Dienstleistern	5
5. Datenübermittlung ins Ausland	5
5.1 Empfänger von Personendaten und Verarbeitungszwecke	6
6. Datensicherheit	6
7. Speicherdauer	6
8. Ihre Rechte	7
9. Datensicherheitsvorfälle	7
10. Änderungen	7
11. Anwendbares Recht	7
<b>2. Déclaration de protection des données de l'application ELVIDA</b>	<b>8</b>
1. Généralités	8
2. Responsable du traitement	8
3. Traitement des données personnelles	8
3.1 Données de compte	8
3.2 Documents et contenus	9
3.3 Données d'utilisation	9
3.4 Paiements	10
3.5 Communication	10
4. Recours à des prestataires	10
5. Transfert de données à l'étranger	11
5.1 Destinataires des données personnelles et finalités du traitement	11
6. Sécurité des données	11
7. Durée de conservation	12
8. Vos droits	12
9. Violations de la sécurité des données	12
10. Modifications	12
11. Droit applicable	13

<b>3. Informativa sulla protezione dei dati dell'app ELVIDA</b>	<b>13</b>
1. Informazioni generali	13
2. Titolare del trattamento	13
3. Trattamento dei dati personali	13
3.1 Dati dell'account	13
3.2 Documenti e contenuti	14
3.3 Dati di utilizzo	14
3.4 Pagamenti	15
3.5 Comunicazione	15
4. Utilizzo di fornitori di servizi	15
5. Trasferimento di dati all'estero	15
5.1 Destinatari dei dati personali e finalità del trattamento	16
6. Sicurezza dei dati	16
7. Durata di conservazione	16
8. I Suoi diritti	17
9. Violazioni della sicurezza dei dati	17
10. Modifiche	17
11. Diritto applicabile	17
<b>4. ELVIDA App Privacy Policy</b>	<b>18</b>
1. General Information	18
2. Data Controller	18
3. Processing of Personal Data	18
3.1 Account Data	18
3.2 Documents and Content	19
3.3 Usage Data	19
3.4 Payments	19
3.5 Communication	20
4. Use of Service Providers	20
5. International Data Transfers	20
5.1 Recipients of Personal Data and Processing Purposes	20
6. Data Security	21
7. Data Retention	21
8. Your Rights	21
9. Data Security Incidents	22
10. Changes	22
11. Applicable Law	22

# 1. Datenschutzerklärung ELVIDA App

## 1. Allgemeines

C. Camenzind GmbH („wir“, „uns“) betreibt ELVIDA (elvida.app) und verarbeitet Personendaten gemäss dem schweizerischen Datenschutzgesetz (revDSG) sowie, soweit anwendbar, der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

Diese Datenschutzerklärung informiert darüber:

- welche Personendaten wir bearbeiten
- zu welchen Zwecken
- wie lange Daten gespeichert werden
- welche Rechte Ihnen zustehen

Personendaten sind alle Angaben, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare Person beziehen.

---

## 2. Datenverantwortlicher

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Schweiz

E-Mail: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

## 3. Bearbeitung von Personendaten

### 3.1 Kontodaten

Bei der Registrierung bearbeiten wir:

- E-Mail-Adresse
- Passwort (verschlüsselt gespeichert)
- Spracheinstellungen
- Zeitpunkt der Registrierung

Zweck: Bereitstellung der App und Benutzerverwaltung

Rechtsgrundlage: Vertragserfüllung

---

### 3.2 Dokumente und Inhalte

Sie können Dokumente in der App speichern. Dabei bearbeiten wir:

- hochgeladene Dokumente
- daraus abgeleitete strukturierte Inhalte (z. B. erkannte Informationen)

Zweck: Organisation und Verwaltung Ihrer Unterlagen

Rechtsgrundlage: Vertragserfüllung

#### **Wichtiger Hinweis zur Vertraulichkeit:**

Ihre Dokumente werden verschlüsselt gespeichert und sind technisch gegen unbefugten Zugriff geschützt.

Wir haben keinen routinemässigen Einblick in die Inhalte Ihrer Dokumente. Ein Zugriff auf Inhalte erfolgt nur, wenn dies im Einzelfall technisch erforderlich ist (z. B. zur Fehlerbehebung) und unterliegt strengen Zugriffsbeschränkungen.

---

### 3.3 Nutzungsdaten

Wir bearbeiten technische Nutzungsdaten, wie z. B.:

- Interaktionen mit der App
- System- und Fehlerdaten

Diese Daten werden in pseudonymisierter Form verarbeitet.

Zweck: Betrieb, Sicherheit und Verbesserung der App

Rechtsgrundlage: Berechtigtes Interesse

---

### 3.4 Zahlungsabwicklung

Für kostenpflichtige Leistungen erfolgt die Zahlungsabwicklung über externe Zahlungsdienstleister.

Dabei können folgende Daten bearbeitet werden:

- Rechnungsinformationen
- Transaktionsdaten

Wir speichern keine vollständigen Zahlungsdaten.

Zweck: Vertragsabwicklung

Rechtsgrundlage: Vertragserfüllung

---

### 3.5 Kommunikation

Wir verwenden Ihre E-Mail-Adresse für:

- Service-Mitteilungen (z. B. Konto, Sicherheit)
- optional: Marketing (nur mit Einwilligung)

Rechtsgrundlage:

- Service: Vertragserfüllung
  - Marketing: Einwilligung
- 

## 4. Einsatz von Dienstleistern

Wir setzen sorgfältig ausgewählte Dienstleister ein, die Personendaten in unserem Auftrag bearbeiten (z. B. Hosting, Zahlungsabwicklung, E-Mail-Versand).

Diese Dienstleister sind vertraglich verpflichtet, Daten ausschliesslich nach unseren Weisungen und im Rahmen der geltenden Datenschutzgesetze zu bearbeiten.

---

## 5. Datenübermittlung ins Ausland

Personendaten können in Staaten ausserhalb der Schweiz bzw. des EWR übermittelt werden.

In solchen Fällen stellen wir durch geeignete Garantien (z. B. Standardvertragsklauseln) sicher, dass ein angemessenes Datenschutzniveau besteht.

---

## 5.1 Empfänger von Personendaten und Verarbeitungszwecke

Empfänger	Standort	Zweck	Garantien
Exoscale (A1 Digital)	Schweiz	Verschlüsselte Dokumentenspeicherung	Keine Übermittlung (Schweizer Server)
Infomaniak Network SA	Schweiz	KI-Analyse von Dokumenten	Keine Übermittlung (Schweizer Server)
Stripe, Inc.	USA	Zahlungsabwicklung	Standardvertragsklauseln (SCC)
Loops Labs Inc.	USA	E-Mail-Versand (Transaktionen/Marketing)	Standardvertragsklauseln (SCC)

---

## 6. Datensicherheit

Wir treffen angemessene technische und organisatorische Sicherheitsmassnahmen, um Personendaten zu schützen, insbesondere gegen:

- unbefugten Zugriff
- Verlust
- Missbrauch

Dazu gehören insbesondere Verschlüsselung, Zugriffsbeschränkungen und regelmässige Sicherheitsüberprüfungen.

---

## 7. Speicherdauer

Wir speichern Personendaten nur so lange, wie dies für die jeweiligen Zwecke erforderlich ist oder gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen.

Nach Wegfall des Zwecks oder nach Kontolöschung werden die Daten gelöscht, soweit keine gesetzlichen Pflichten entgegenstehen.

---

## 8. Ihre Rechte

Sie haben im Rahmen des anwendbaren Datenschutzrechts folgende Rechte:

- Auskunft über Ihre Daten
- Berichtigung unrichtiger Daten
- Löschung Ihrer Daten
- Einschränkung der Bearbeitung
- Widerspruch gegen die Bearbeitung
- Datenübertragbarkeit
- Widerruf erteilter Einwilligungen

Zur Ausübung Ihrer Rechte wenden Sie sich bitte an: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

## 9. Datensicherheitsvorfälle

Bei Verletzungen der Datensicherheit handeln wir gemäss den gesetzlichen Vorgaben und informieren betroffene Personen sowie zuständige Behörden, sofern erforderlich.

---

## 10. Änderungen

Wir können diese Datenschutzerklärung jederzeit anpassen. Es gilt die jeweils aktuelle Version in der App.

---

## 11. Anwendbares Recht

Es gilt schweizerisches Recht.

## 2. Déclaration de protection des données de l'application ELVIDA

### 1. Généralités

C. Camenzind GmbH (« nous », « notre ») exploite ELVIDA (elvida.app) et traite des données personnelles conformément à la loi suisse sur la protection des données (revDSG) ainsi que, le cas échéant, au Règlement général sur la protection des données (RGPD).

La présente déclaration de protection des données informe sur :

- les données personnelles que nous traitons
- les finalités du traitement
- la durée de conservation des données
- les droits dont vous disposez

Les données personnelles sont toutes les informations se rapportant à une personne identifiée ou identifiable.

---

### 2. Responsable du traitement

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Suisse

E-mail : [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

### 3. Traitement des données personnelles

#### 3.1 Données de compte

Lors de l'inscription, nous traitons :

- adresse e-mail
- mot de passe (stocké de manière chiffrée)
- paramètres de langue

- date et heure de l'inscription

Finalité : mise à disposition de l'application et gestion des utilisateurs

Base légale : exécution du contrat

---

### 3.2 Documents et contenus

Vous pouvez enregistrer des documents dans l'application. Dans ce cadre, nous traitons :

- les documents téléchargés
- les contenus structurés qui en sont dérivés (p. ex. informations reconnues)

Finalité : organisation et gestion de vos documents

Base légale : exécution du contrat

#### **Remarque importante concernant la confidentialité :**

Vos documents sont stockés sous forme chiffrée et protégés contre tout accès non autorisé.

Nous n'avons pas d'accès systématique au contenu de vos documents. Un accès n'a lieu que si cela est nécessaire dans des cas spécifiques pour des raisons techniques (par ex. correction d'erreurs) et est soumis à des restrictions d'accès strictes.

---

### 3.3 Données d'utilisation

Nous traitons des données techniques d'utilisation, telles que :

- interactions avec l'application
- données système et erreurs

Ces données sont traitées sous forme pseudonymisée.

Finalité : exploitation, sécurité et amélioration de l'application

Base légale : intérêt légitime

---

### 3.4 Paiements

Pour les services payants, le traitement des paiements est effectué par des prestataires externes.

Les données suivantes peuvent être traitées :

- informations de facturation
- données de transaction

Nous ne stockons pas de données de paiement complètes.

Finalité : exécution du contrat

Base légale : exécution du contrat

---

### 3.5 Communication

Nous utilisons votre adresse e-mail pour :

- les communications de service (p. ex. compte, sécurité)
- le marketing (uniquement avec votre consentement)

Base légale :

- service : exécution du contrat
  - marketing : consentement
- 

## 4. Recours à des prestataires

Nous faisons appel à des prestataires soigneusement sélectionnés qui traitent des données personnelles pour notre compte (p. ex. hébergement, paiements, envoi d'e-mails).

Ces prestataires sont contractuellement tenus de traiter les données uniquement selon nos instructions et conformément aux lois applicables en matière de protection des données.

---

## 5. Transfert de données à l'étranger

Les données personnelles peuvent être transférées vers des pays situés en dehors de la Suisse ou de l'EEE.

Dans ce cas, nous garantissons un niveau de protection adéquat au moyen de garanties appropriées (par ex. clauses contractuelles types).

### 5.1 Destinataires des données personnelles et finalités du traitement

Destinataire	Localisation	Finalité	Garanties
Exoscale (A1 Digital)	Suisse	Stockage chiffré des documents	Aucun transfert (serveurs suisses)
Infomaniak Network SA	Suisse	Analyse IA des documents	Aucun transfert (serveurs suisses)
Stripe, Inc.	États-Unis	Traitement des paiements	Clauses contractuelles types (SCC)
Loops Labs Inc.	États-Unis	Envoi d'e-mails (transactionnels/marketing)	Clauses contractuelles types (SCC)

## 6. Sécurité des données

Nous mettons en œuvre des mesures techniques et organisationnelles appropriées afin de protéger les données personnelles, notamment contre :

- les accès non autorisés
- la perte
- l'utilisation abusive

Cela inclut notamment le chiffrement, les restrictions d'accès et des contrôles de sécurité réguliers.

## 7. Durée de conservation

Nous conservons les données personnelles uniquement aussi longtemps que nécessaire aux fins poursuivies ou conformément aux obligations légales.

Lorsque la finalité disparaît ou après suppression du compte, les données sont supprimées, sauf obligation légale contraire.

---

## 8. Vos droits

Dans le cadre du droit applicable en matière de protection des données, vous disposez des droits suivants :

- droit d'accès
- droit de rectification
- droit à l'effacement
- droit à la limitation du traitement
- droit d'opposition
- droit à la portabilité des données
- droit de retirer votre consentement

Pour exercer vos droits, vous pouvez nous contacter à : [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

## 9. Violations de la sécurité des données

En cas de violation de la sécurité des données, nous agissons conformément aux obligations légales et informons les personnes concernées ainsi que les autorités compétentes si nécessaire.

---

## 10. Modifications

Nous pouvons modifier cette déclaration de protection des données à tout moment. La version en vigueur est celle disponible dans l'application.

---

## 11. Droit applicable

Le droit suisse est applicable.

## 3. Informativa sulla protezione dei dati dell'app ELVIDA

### 1. Informazioni generali

C. Camenzind GmbH («noi») gestisce ELVIDA (elvida.app) e tratta i dati personali in conformità alla legge svizzera sulla protezione dei dati (revDSG) e, ove applicabile, al Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

La presente informativa sulla protezione dei dati spiega:

- quali dati personali trattiamo
- per quali finalità
- per quanto tempo conserviamo i dati
- quali diritti Le spettano

Per dati personali si intendono tutte le informazioni che si riferiscono a una persona identificata o identificabile.

---

### 2. Titolare del trattamento

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Svizzera

E-mail: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

### 3. Trattamento dei dati personali

#### 3.1 Dati dell'account

Al momento della registrazione trattiamo:

- indirizzo e-mail
- password (memorizzata in forma cifrata)
- impostazioni della lingua
- data e ora della registrazione

Finalità: fornitura dell'app e gestione degli utenti

Base giuridica: esecuzione del contratto

---

### 3.2 Documenti e contenuti

È possibile salvare documenti all'interno dell'app. In questo contesto trattiamo:

- documenti caricati
- contenuti strutturati derivati (ad es. informazioni estratte)

Finalità: organizzazione e gestione dei Suoi documenti

Base giuridica: esecuzione del contratto

#### **Nota importante sulla riservatezza:**

I Suoi documenti sono memorizzati in forma cifrata e protetti contro accessi non autorizzati.

Non abbiamo accesso sistematico al contenuto dei Suoi documenti. Un accesso può avvenire solo in casi specifici, se tecnicamente necessario (ad es. per la risoluzione di problemi), ed è soggetto a rigorose restrizioni di accesso.

---

### 3.3 Dati di utilizzo

Trattiamo dati tecnici di utilizzo, come ad esempio:

- interazioni con l'app
- dati di sistema e di errore

Questi dati sono trattati in forma pseudonimizzata.

Finalità: funzionamento, sicurezza e miglioramento dell'app

Base giuridica: interesse legittimo

---

### 3.4 Pagamenti

Per i servizi a pagamento, l'elaborazione dei pagamenti avviene tramite fornitori esterni.

Possono essere trattati i seguenti dati:

- informazioni di fatturazione
- dati di transazione

Non memorizziamo dati di pagamento completi.

Finalità: esecuzione del contratto

Base giuridica: esecuzione del contratto

---

### 3.5 Comunicazione

Utilizziamo il Suo indirizzo e-mail per:

- comunicazioni di servizio (ad es. account, sicurezza)
- marketing (solo con il Suo consenso)

Base giuridica:

- servizio: esecuzione del contratto
  - marketing: consenso
- 

## 4. Utilizzo di fornitori di servizi

Ci avvaliamo di fornitori di servizi selezionati con cura che trattano dati personali per nostro conto (ad es. hosting, pagamenti, invio di e-mail).

Tali fornitori sono contrattualmente obbligati a trattare i dati esclusivamente secondo le nostre istruzioni e nel rispetto delle leggi applicabili in materia di protezione dei dati.

---

## 5. Trasferimento di dati all'estero

I dati personali possono essere trasferiti in paesi al di fuori della Svizzera o dello SEE.

In tali casi garantiamo un livello adeguato di protezione dei dati mediante garanzie appropriate (ad es. clausole contrattuali standard).

### 5.1 Destinatari dei dati personali e finalità del trattamento

Destinatario	Localizzazione	Finalità	Garanzie
Exoscale (A1 Digital)	Svizzera	Archiviazione cifrata dei documenti	Nessun trasferimento (server svizzeri)
Infomaniak Network SA	Svizzera	Analisi AI dei documenti	Nessun trasferimento (server svizzeri)
Stripe, Inc.	Stati Uniti	Elaborazione dei pagamenti	Clausole contrattuali standard (SCC)
Loops Labs Inc.	Stati Uniti	Invio e-mail (transazionali/marketing)	Clausole contrattuali standard (SCC)

## 6. Sicurezza dei dati

Adottiamo misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati personali, in particolare contro:

- accessi non autorizzati
- perdita
- uso improprio

Queste includono in particolare la cifratura, limitazioni di accesso e controlli di sicurezza regolari.

## 7. Durata di conservazione

Conserviamo i dati personali solo per il tempo necessario alle finalità indicate o in conformità agli obblighi legali.

Al venir meno della finalità o dopo la cancellazione dell'account, i dati vengono eliminati, salvo obblighi legali contrari.

---

## 8. I Suoi diritti

Nell'ambito della normativa applicabile in materia di protezione dei dati, Lei dispone dei seguenti diritti:

- diritto di accesso
- diritto di rettifica
- diritto alla cancellazione
- diritto alla limitazione del trattamento
- diritto di opposizione
- diritto alla portabilità dei dati
- diritto di revocare il consenso

Per esercitare i Suoi diritti può contattarci a: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

## 9. Violazioni della sicurezza dei dati

In caso di violazioni della sicurezza dei dati, agiamo conformemente agli obblighi di legge e informiamo, se necessario, le persone interessate e le autorità competenti.

---

## 10. Modifiche

Possiamo modificare la presente informativa sulla protezione dei dati in qualsiasi momento. Fa fede la versione attuale disponibile nell'app.

---

## 11. Diritto applicabile

Si applica il diritto svizzero.

## 4. ELVIDA App Privacy Policy

### 1. General Information

C. Camenzind GmbH (“we”, “us”) operates ELVIDA (elvida.app) and processes personal data in accordance with the Swiss Federal Act on Data Protection (revFADP) and, where applicable, the General Data Protection Regulation (GDPR).

This Privacy Policy explains:

- what personal data we process
- for what purposes
- how long data is stored
- what rights you have

Personal data means any information relating to an identified or identifiable individual.

---

### 2. Data Controller

C. Camenzind GmbH  
Furrenstrasse 5  
6442 Gersau  
Switzerland

Email: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

### 3. Processing of Personal Data

#### 3.1 Account Data

When you register, we process:

- email address
- password (stored in encrypted form)
- language settings
- date and time of registration

Purpose: provision of the app and user management

Legal basis: performance of a contract

---

## 3.2 Documents and Content

You can store documents within the app. In this context, we process:

- uploaded documents
- structured data derived from them (e.g. extracted information)

Purpose: organization and management of your documents

Legal basis: performance of a contract

### **Important note on confidentiality:**

Your documents are stored in encrypted form and protected against unauthorized access.

We do not have routine access to the contents of your documents. Access may only occur in specific cases where technically necessary (e.g. for troubleshooting) and is subject to strict access controls.

---

## 3.3 Usage Data

We process technical usage data, such as:

- interactions with the app
- system and error data

This data is processed in pseudonymized form.

Purpose: operation, security, and improvement of the app

Legal basis: legitimate interest

---

## 3.4 Payments

For paid services, payment processing is handled by external payment providers.

The following data may be processed:

- billing information
- transaction data

We do not store full payment details.

Purpose: performance of a contract

Legal basis: performance of a contract

---

### 3.5 Communication

We use your email address for:

- service communications (e.g. account, security)
- marketing (only with your consent)

Legal basis:

- service: performance of a contract
  - marketing: consent
- 

## 4. Use of Service Providers

We engage carefully selected service providers who process personal data on our behalf (e.g. hosting, payment processing, email delivery).

These providers are contractually obligated to process data only in accordance with our instructions and applicable data protection laws.

---

## 5. International Data Transfers

Personal data may be transferred to countries outside Switzerland or the EEA.

In such cases, we ensure an adequate level of data protection through appropriate safeguards (e.g. standard contractual clauses).

---

## 5.1 Recipients of Personal Data and Processing Purposes

Recipient	Location	Purpose	Safeguards
Exoscale (A1 Digital)	Switzerland	Encrypted document storage	No transfer (Swiss servers)
Infomaniak Network SA	Switzerland	AI-based document analysis	No transfer (Swiss servers)
Stripe, Inc.	USA	Payment processing	Standard Contractual Clauses (SCC)
Loops Labs Inc.	USA	Email delivery (transactional/marketing)	Standard Contractual Clauses (SCC)

---

## 6. Data Security

We implement appropriate technical and organizational measures to protect personal data, in particular against:

- unauthorized access
- loss
- misuse

This includes encryption, access controls, and regular security reviews.

---

## 7. Data Retention

We retain personal data only for as long as necessary for the respective purposes or as required by law.

Once the purpose no longer applies or upon account deletion, the data is deleted unless legal obligations require otherwise.

---

## 8. Your Rights

Under applicable data protection law, you have the following rights:

- right of access
- right to rectification
- right to erasure
- right to restriction of processing
- right to object
- right to data portability
- right to withdraw consent

To exercise your rights, please contact: [info@elvida.app](mailto:info@elvida.app)

---

## 9. Data Security Incidents

In the event of a data security incident, we act in accordance with legal requirements and inform affected individuals and competent authorities where required.

---

## 10. Changes

We may update this Privacy Policy at any time. The current version is available in the app.

---

## 11. Applicable Law

Swiss law applies.